

DIN EN 12697-10

ICS 93.080.20

Ersatz für
DIN EN 12697-10:2002-03**Asphalt –
Prüfverfahren –
Teil 10: Verdichtbarkeit;
Deutsche Fassung EN 12697-10:2017**

Bituminous mixtures –
Test methods –
Part 10: Compactability;
German version EN 12697-10:2017

Mélanges bitumineux –
Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud –
Partie 10: Compactabilité;
Version allemande EN 12697-10:2017

Gesamtumfang 14 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-10:2017) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-10:2002-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel der Normenreihe wurde geändert, sodass diese nicht mehr ausschließlich für Heißasphalt gilt;
- b) die Begriffe 3.1 bis 3.10 wurden gestrichen;
- c) für Verdichtbarkeit (3.1) und Verdichtungswiderstand (3.2) wurde eine Definition hinzugefügt;
- d) im 2. Absatz in 6.2 wurde der Satz „Mindestens drei Prüfungen müssen für jede Mischung durchgeführt werden.“ in „Für jede Mischung sind mindestens drei Probekörper zu verdichten.“ geändert;
- e) ausführlichere Erläuterung der Regressionsanalyse für die Marshall-Verdichtung (7.1.2);
- f) Veränderung des Regressionsverfahrens für das Marshall-Verdichtungsverfahren unter Berücksichtigung von Höhenmessungen ausschließlich zwischen Stoß 30 und 200, um die Auswirkungen der manuellen Füllung zu verringern (Bild 2);
- g) Aufnahme von „Kraft“ in Abschnitt 8, Listenfortsetzung e).

Frühere Ausgaben

DIN EN 12697-10: 2002-03

Deutsche Fassung
Asphalt —
Prüfverfahren —
Teil 10: Verdichtbarkeit

Bituminous mixtures —
Test methods —
Part 10: Compactability

Mélanges bitumineux —
Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné
à chaud —
Partie 10 : Compactabilité

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 21. August 2017 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Kurzbeschreibung	5
5 Prüfeinrichtung	5
5.1 Marshall-Verdichtung	5
5.2 Gyrator-Verdichtung	6
5.3 Vibrationsverdichtung	6
6 Durchführung	6
6.1 Marshall-Verdichtung	6
6.1.1 Verschiedene Probekörper für jede Stufe der Verdichtungsenergie, Aufzeichnung der Dichtezunahme	6
6.1.2 Ein Probekörper für alle Stufen der Verdichtungsenergie, Aufzeichnung der Dichteabnahme	6
6.2 Gyrator-Verdichtung	6
6.3 Vibrationsverdichtung	7
7 Berechnung und Angabe der Ergebnisse	7
7.1 Marshall-Verdichtung	7
7.1.1 Verschiedenartige Probekörper für jede Stufe der Verdichtungsenergie, Aufzeichnung der Dichtezunahme	7
7.1.2 Gleicher Probekörper für alle Stufen der Verdichtungsenergie, Aufzeichnung der Dickenabnahme	9
7.2 Gyrator-Verdichtung	10
7.3 Vibrationsverdichtung	11
8 Prüfbericht	11
9 Präzision	11
9.1 Marshall-Verdichtung	11
9.1.1 Allgemeines	11
9.1.2 Ein Probekörper für alle Stufen der Verdichtungsenergie, Aufzeichnung der Dickenabnahme	12
9.2 Gyrator-Verdichtung	12
9.3 Vibrationsverdichtung	12

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-10:2017) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2018, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2018 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 12697-10:2001.

Im Folgenden ist eine Liste wesentlicher technischen Änderungen gegenüber der Vorgängerausgabe:

- der Titel der Normenreihe wurde geändert, sodass diese nicht mehr ausschließlich für Heißasphalt gilt;
- die Begriffe 3.1 bis 3.10 wurden gestrichen;
- für Verdichtbarkeit (3.1) und Verdichtungswiderstand (3.2) wurde eine Definition hinzugefügt;
- im 2. Absatz in 6.2 wurde der Satz „Mindestens drei Prüfungen müssen für jede Mischung durchgeführt werden.“ in „Für jede Mischung sind mindestens drei Probekörper zu verdichten.“ geändert;
- ausführlichere Erläuterung der Regressionsanalyse für die Marshall-Verdichtung (7.1.2);
- Veränderung des Regressionsverfahrens für das Marshall-Verdichtungsverfahren unter Berücksichtigung von Höhenmessungen ausschließlich zwischen Stoß 30 und 200, um die Auswirkungen der manuellen Füllung zu verringern (Bild 2);
- Aufnahme von „Kraft“ in Abschnitt 8, Listenfortsetzung e).

Die Anwendbarkeit dieser Europäischen Norm wird in den Produktnormen für Asphalt beschrieben.

Eine Auflistung aller Teile der Normenreihe EN 12697 ist auf der CEN-Internetseite abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.